

RU



Safety Reel

Руководство по эксплуатации

- 19 911 20XX – шланговая бухта, S (воздух)
- 19 911 21XX – шланговая бухта, M (воздух)
- 19 911 22XX – шланговая бухта, S/M (вода)
- 19 911 24XX – шланговая бухта, S/M (подача воздуха)
- 19 911 25XX – шланговая бухта, S/M (резиновый шланг)



Edition B - 2021-05-31



Инструкция пользователя:
www.cejn.com/safetyreel

Заявление о соответствии нормам ЕС. Настоящим предприятие-изготовитель заявляет, что перечисленная далее продукция — шланговые бухты, типа 19 911 20XX, 19 911 21XX, 19 911 22XX, 19 911 24xx и 19 911 25xx соответствуют: стандарту 2006/42/EG (EN ISO 12100:2010)

CEJN AB
 Rattvägen 1
 S-541 34 Skövde
 Sweden
www.cejn.com

1. Безопасность



ВНИМАНИЕ!

Эти изделия предназначены для использования только квалифицированным персоналом, имеющим необходимые технические навыки, позволяющие дать оценку их пригодности для конкретных областей применения. Внимательно прочитайте все инструкции по технике безопасности перед началом установки, эксплуатации или обслуживания данного изделия. Только квалифицированный персонал должен осуществлять монтаж, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание данного изделия. Перед началом выполнения технического обслуживания или ремонта отсоединяйте шланговую бухту от источника сжатого воздуха. Если требуется разобрать барабан, то перед разборкой ослабьте натяжение пружины.

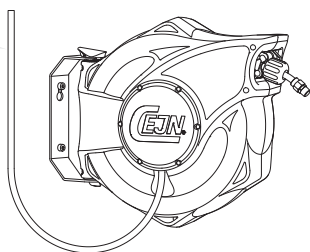


2. 2. Установка

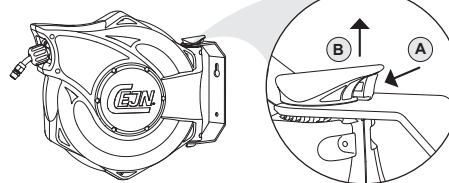
Более подробная информация об установке и работе барабана содержится в видеоролике с инструкцией на веб-сайте www.cejn.com/safetyreel

2.1 Сборка

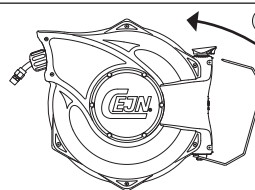
1



2

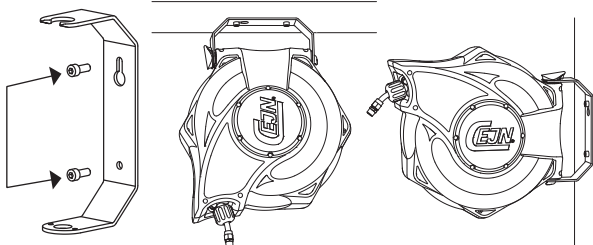


3

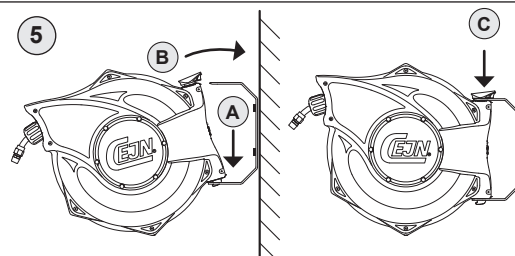


4

120 мм / 4,72 дюйма

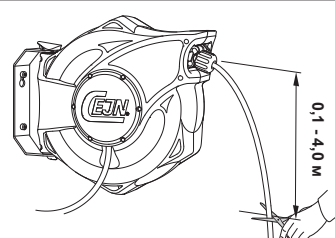
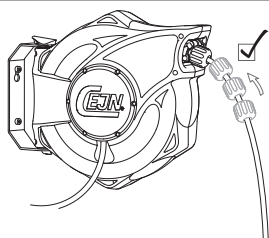


5



2.2 Длина шланга

Стопорный шарик разрешается сместить внутрь. Усилие пружины не требует регулировки. Для получения дополнительной информации смотрите видеоролик с инструкцией по сборке на www.cejn.com/safetyreel



2.3 Подключение шланговой бухты

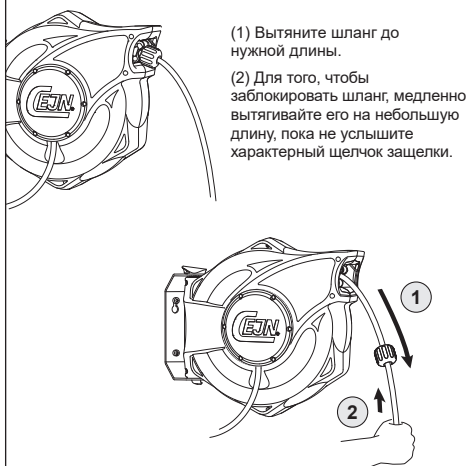
Подключите бухту к источникам сжатого воздуха или воды, соблюдая указанное значение рабочего давления:

	199112020/-21	199112022/-23	199112040/-41	199112080/-81/-82/-83	199112120/-21	199112130/-31
Области применения	Сжатый воздух	Сжатый воздух	Сжатый воздух	Сжатый воздух	Сжатый воздух	Сжатый воздух
Длина шланга	7 м	10 м	5 м	10 м	17 м	14 м
Внутренний диаметр шланга:	Ø 8 мм	Ø 8 мм	Ø 11 мм	Ø 8 мм	Ø 8 мм	Ø 9,5 мм
Соединение	1/4"	1/4"	1/2"	eSafe	1/4"	3/8"
Диапазон температур	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C
Макс. рабочее давление	16 бар	16 бар	12 бар	16 бар	16 бар	16 бар

	199112132/-33	199112140/-41	199112150/-51	199112180/-81/-82/-83	199112230/-31	199112240/-41
Области применения	Сжатый воздух (противоискровый)	Сжатый воздух	Сжатый воздух	Сжатый воздух	Вода	Вода
Длина шланга	14 м	10 м	8 м	17 м	14 м	10 м
Внутренний диаметр шланга:	Ø 9,5 мм	Ø 11 мм	Ø 13 мм	Ø 8 мм	Ø 9,5 мм	Ø 11 мм
Соединение	3/8"	1/2"	1/2"	eSafe	3/8"	1/2"
Диапазон температур	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	-20 °C - +60 °C	5° C - +60 °C	5° C - +60 °C
Макс. рабочее давление	12 бар	12 бар	10 бар	16 бар	Максимум 7 бар (при 60 °C), максимум 9 бар (при 20 °C)	Максимум 7 бар (при 60 °C), максимум 9 бар (при 20 °C)

3. Эксплуатация

3.1 Разматывание шланга



3.2 Смотывание шланга



3.3 Шланг не смотывается до конца

Если шланг застревает при смотывании, просто вытяните его на всю длину и дайте ему возможность свободно смотаться без какой-либо помощи. Если у вас возникли другие проблемы или неисправности, обратитесь к местному дистрибьютору за консультацией. Видеоролики с дополнительными инструкциями находятся на веб-сайте www.cejn.com/safetyreel

4. Техническое обслуживание



- Необходимо проводить регулярные проверки рабочего состояния шланга, исправности его направляющих и внешних деталей.
- Подробные инструкции по замене шланга содержатся в видеороликах по адресу www.cejn.com/safetyreel
- При обнаружении признаков повреждения или дефектов необходимо незамедлительно произвести ремонт.
- Ремонт и техническое обслуживание должны выполняться только квалифицированным техническим персоналом.
- Следует использовать только оригинальные запасные части!

5. 6. Утилизация и повторная переработка



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
Пользователь обязан содействовать защите окружающей среды. Все операции по утилизации шланговой бухты необходимо выполнять в соответствии с местными законами по защите окружающей среды.

6. 6. Гарантия

Компания CEJN AB предоставляет гарантию на 2 (два) года с даты изготовления. По всем вопросам, касающимся гарантийных условий, обращайтесь к продавцу изделия.

7. 7. Запасные части

В целях обеспечения безопасности следует использовать только оригинальные запасные части. Полное описание запасных частей см. на www.cejn.com/safetyreel

Marcus Allerbjer

Marcus Allerbjer
CEJN AB